

暖流集

黎澤傷題



天保民學校家長教師會通訊

(非賣品)



14

目錄

專題：「唐氏綜合症兒童」

| | |
|--------------|--------|
| 淺談唐氏綜合症 | 曾康中家長 |
| 勿歧視唐氏綜合症兒童 | 轉載華僑晚報 |
| 我對唐氏綜合症兒童的觀感 | 施雍樂家長 |
| 孩子，繼續努力 | 陳嘉誠家長 |
| 我的哥哥 | 周力行妹妹 |
| 聽我細訴 | 尹嘉麗家長 |
| 我們的至愛——妹妹 | 李惠玲姐姐 |
| 我的感受 | 黎穎雯家長 |
| 化悲苦為力量 | 張楷杰家長 |
| 妹妹，我愛你 | 周永笙姐姐 |
| 人物專訪——曾康中家長 | 劉潤治老師 |
| 教師心聲 | 劉珮琳老師 |
| 學生園地 | 仇國儀老師 |
| 學校快訊 | 仇國儀老師 |
| 海外來鴻 | 鄭東玲姑娘 |
| 弱女無依，人間有情 | 蔡映芝姑娘 |
| 趣味篇 | 黃士福家長 |
| 編後語 | 黃士福家長 |

本期封面乃由本校P.4B戶嘉麗繪生所畫



Epicanthal fold and
Brushfield spots of iris.



Typical Down syndrome facies. The eyes demonstrate the epicanthal folds. The tongue is relatively large with a tendency to protrude. This is accentuated by a small chin.

淺談「唐氏綜合症」

曾廉中家長

「唐氏綜合症」是一常見的遺傳疾病，在每萬個初生嬰兒中便有約四個患上此症。

「唐氏綜合症」是在一八六六年首先由英國醫生唐氏(LANGDON DOWN)描述。「唐氏綜合症」(DOWN SYNDROME)以前稱為「蒙古症」(MONGOLISM)，原因是在西方人的眼中，這些病患者的五官和臉相跟蒙古人相似，如他們的鼻較扁；眼睛細小；下唇較大；舌頭突出之外；及個子矮小。因為「蒙古」這兩個字帶有歧視的味道，故現在已改稱為「唐氏綜合症」。

至於「唐氏綜合症」的成因，很不幸地仍然是個謎，但自一九五九年起，我們已知道「唐氏綜合症」的病發原因，是在精子和卵子結合前的染色體分裂過程中出現問題，令受精後的卵子的染色體數目產生變化，在原來的二十三對染色體中，第二十一對額外多了一條染色體，故此，「唐氏綜合症」是「三染色體」病的一種。

為什麼「唐氏綜合症」患者會多了一條第二十一的染色體呢？可惜，答案是：「3、不知道。」但根據醫學詞

查報告，此症和婦女的生育年齡有很大的關係。婦女最理想的生育年齡是二十四至二十九歲。如果婦女在十六歲前或四十歲以後生育，她們誤下「唐氏綜合症」嬰孩的機會比其他婦女為大。例如，婦女在四十歲後才生育誤下「唐氏綜合症」，嬰孩的比率較年青的多三倍。若在四十五歲後才生育，比率更是十至二十倍之大。又如果父親的年齡在三十歲以上，誤下「唐氏綜合症」，嬰孩的機會也較高。不過，雖然「唐氏綜合症」是一種「遺傳因子病」，並不是說一旦誤下「唐氏綜合症」之後，以後再生育都會誤下「唐氏綜合症」的嬰孩。

明白了「唐氏綜合症」的病因也沒有什麼「大用」，因為現在醫學界還未有找到醫治這病的方法。那麼多了一條第二十一的染色體，對兒童的成長和生理有什麼影響呢？除了臉相外，比較嚴重的影響有智能、心臟、視力和壽命等。弱智的成因還是不清楚，但我們知道弱智和腦部的機能有密切的關係。還有，這些病患者在中年時患上「老人痴呆症」的比率也較平常人高。在心臟方面，有百份之五十的患者有各種不同的心臟缺陷，最常見的是「心漏症」。而「唐氏綜合症」病人患有近視、遠視、斜視或弱視的機會也較常人大，最常見的要算近視了。另外，在常人來說，老年才出現的眼睛「白內障」，有

些「唐氏」患者在中年時眼睛已出現此毛病，而在聽覺方面，「唐氏綜合症」病人的聽覺機能會有不同程度的障礙。雖然視覺和聽覺的問題對生命沒有直接的威脅，可是這兩種缺陷對「唐氏綜合症」患者的社交和學習帶來很多不良的影響，所以還是愈早矯正愈好。對於壽命的影響，根據歐美的資料來看，雖然「唐氏綜合症」患者也有活到六十多歲的紀錄，但他們的平均壽命只有四十歲左右。為什麼呢？可能是他們較普通人容易染上呼吸系統的疾病。最近，科學家亦發現他們的「自然免疫能力」是較弱的。

我知道很多家長對「唐氏綜合症」的知識比我還多，但我並不是「胆生毛」要在「孔夫子面前賣文」，我只是希望借「暖流集」作為一道橋樑，和各位家長互相交換幫助弱智兒童的心得，在精神上互相找到支持，從而產生同舟共濟的共屬感。



勿歧視唐氏綜合症兒童

■ 許穎娟

不久前從新聞得知，東頭邨一所「唐氏綜合症家長資源中心」受破壞及恐嚇，我對此感到非常惋惜。

據聞肇事者是當地的屋邨居民，他們不但把資源中心內的用具設施搗毀，而且貼上富於侮辱性的標語，說要把唐氏綜合症兒童「見一個，打一個。」

事件的起因可追溯至年前，政府未先徵詢東頭邨居民的意見，便決定在附近建弱智兒童中心，導致該邨某部分居民反感非常，怒火便捲延到唐氏綜合症兒童身上。

東頭邨不少的居民認為，在屋邨附近興建弱智兒童中心，會令邨內居民受到滋擾，同時會影響該邨正常兒童的成長。

對於第一點，最近不少醫學界的權威人士，已紛紛登報替唐氏綜合症兒童作出不平鳴，其實這些患上俗稱「蒙古症」的弱智兒童，根本對別人不具潛在的傷害性，相反，他們是較為怯弱及有禮貌的一羣；只是，有時由於他們的表達力較差，才導致和別人溝通時可能發生誤會或爭執吧了。所以，邨內居民實在不需要會受到唐氏綜合症兒童的騷擾。

對於第二點，我亦希望東頭邨的家長能理智地重新考慮及衡量，現今的小孩都是「精叻」一族，接觸大眾傳媒的機會非常高，不單口齒伶俐，而且能很快適應這個瞬息萬變的都市，相信由於他們接近唐氏綜合症兒童較多，而引致他們變得口吃、動作遲緩等情形的機會非常低。

反過來說，若東頭邨的家長屢屢公開歧視唐氏綜合症兒童，甚至以偏激手法來排斥及恐嚇這些手無寸鐵的弱智兒童，相信對他們的正常下一代會有一定的壞影響。因為，東頭邨居民的孩子都會不自覺承襲父母的價值觀，認為弱智者可欺，故此會令他們逐漸養成恃強凌弱及不懂憐恤體察弱者的心理，而這才是一種絕不可長，需要立即遏止的行為。

唐氏綜合症兒童也是有父母的，政府安排他們進入弱智兒童中心受基本生活訓練，都是希望他們能自我照顧及投入社會中，相信這是弱智兒童家長內心一個最大的希望，東頭邨的家長為何要妄自菲薄他們這份權利呢？假

若東頭邨的家長，能稍稍站於弱智兒童家長的角度來看，他們也許就會了解到，他們對於唐氏綜合症兒童的歧視，是會如何令兒童的家長們痛心疾首啊！

我希望有關當局，能對市民廣泛傳遞關於唐氏綜合症兒童的正確訊息，令市民不會曲解他們，引致不必要的辱罵及排斥。



我對唐氏綜合症兒童 的觀感



施雍樂家長

記得兒子上托保民的第一天，就像是上天全我接納了弱智兒童的開始。起初心裏總帶點嘆息，想着：為何我的兒子要和一班「這樣的兒童」一齊學習和成長，日後兒子的面孔會否變成他們一般的「怪」模樣呢？

自己身為弱智兒童家長一份子，對於他們的認識實在非常膚淺，什麼「自閉兒」，什麼「唐氏綜合症」等等，就是一竅不通，單看他們的外表，圓圓的面孔，胖胖的身材，呆呆的目光和語句含糊不清，心想：他們究竟能學什麼？做什麼？

隨着日子的過去，自己多了回校和參加一些外出之社交活動，多了機會接觸唐氏綜合症兒童，便漸覺有點兒羞愧，他們並非想像中一般，反之，他們友愛、善良、容易接受別人，若有適當教導，更會幫助別人，一些能力較高的，更是「天才橫溢」，會講點美麗的謊言或說些保護自己的話。還有我更發覺一些唐氏症兒童有強烈音樂節奏感、舞蹈感和潛在美術創意的細胞。我也曾看過一些唐氏症兒童，在

舞蹈表現方面，總比其他弱智兒童勝一籌呢！

其實，只要大家肯欣賞他們，相信會發掘出他們更多潛能，我不是唐氏症兒童的母親，所以未知他們還有的好處。當然，教導他們也有困難的一面，但應相信，只要拿出愛心、忍耐，作出長遠適當的訓練計劃和悉心教導，相信他們將來必能服務社會！最後也想說一句：現在自己看唐氏症兒童的面孔，不但不覺得「怪」，而且還覺得他們挺可愛呢！





孩子，繼續努力

陳嘉誠家長



我是兩個孩子的母親，幼兒嘉誠是唐氏綜合症孩子，他剛剛渡過十二歲生辰。回想過去的十二年裏，在他零歲至兩歲的嬰孩時期，我最難過。有時帶他出外，受到許多閒言閒語，給人們指指點點。初時覺得很難受，漸漸地習慣之後，我接受這無奈的事實。養育一個特殊的孩子，真不容易，照顧他飲食，也特別花時間，學行和學講話，也較哥哥遲很多，訓練自理方面要很有耐心，重覆又重覆才能做到。有時要用「稱讚」和「獎勵」才有效。

嘉誠這孩子有時也有逗人喜愛的一面。他個性活潑，但有時也很固執，不知是否唐氏綜合症兒童都有這缺點呢！嘉誠很喜歡幫我做家務，如抹柏拿碗盤開飯等，他都很樂意去做。

雖然有這弱智的兒子是我的不幸，但我在這十二年裏，從不氣餒，只要他學習上有進步，我心裏也感到滿足了。嘉誠入學至今，這數年間，學習和自理方面，實在進步相當大。我要多謝葉校長和各位老師的教導和照顧。最後我希望所有小朋友，繼續進步和健康快樂。



我有一個唐氏綜合症的弱智哥哥，他比我大兩歲，我覺得他既可愛又麻煩。他不發脾氣時，對人很好，喜歡幫助人，自己會要求做家務及洗碗碟等。

記得有一次我生日，我請了很多同學作客，他們來到家裏時，都被我的哥哥嚇壞了，因為他們未接觸過唐氏症的兒童。

我每天練習彈琴，每當我彈某一首歌時，他就會高興地跳起舞來，但當我停止時，他亦停止了。有時我覺得他很喜歡模仿別人的動作來吸引別人注意。

我的哥哥非常固執，時常發脾氣，偶一不合他心，就會大吵大鬧，當他大發脾氣時，他就不肯洗澡，不肯做功課和不肯做任何人叫他去做的事。

我哥哥是很容易滿足的，他最喜歡的是去吃漢堡包、食雪糕和看電視。因為他的固執，爸爸妈妈很少帶他逛街，如果帶他去，他就会歡天喜地。

有時，爸爸妈妈都不知他說甚麼鬼話，但我和他相處時間比較長，我有時明白，也學會他說的鬼話。

了。他有很多口頭禪，包括：「short short 地」，「柔弱線」，「鳥啄啄」等。雖然「無厘頭」，不過很有趣。

有時我在想，究竟我哥哥的內心世界是怎樣的？他會不會傷心？介不介意人們叫他「傻佬」呢？不過無論怎樣，不管別人怎樣看他，他畢竟是我的哥哥，我並不會嫌棄他的。



聽我細訴

尹嘉麗家長

「他們可愛，他們是唐氏綜合症的小朋友。」這
一張海報，曾經張貼在地鐵大堂和地鐵車廂內，
但真正領悟這兩句說話含意的人，試問又有幾多呢？

冀望有識之士，對弱智兒童，援之以手，多付與
一些愛心、關懷，我想這真義是如此。唐氏綜合
症兒童，生而有缺陷，多了一條染色體，但一樣
天真爛漫，逗人喜愛的，只要加以培訓，同樣能
夠發揮其潛在的能力。比方一朵花，多澆一點水，
多下一點肥料，播種的地方肥沃，有和風吹拂，
陽光照耀，雨水滋潤，這朵花和那朵花，就會一
樣啦！

現在讓我將女兒的成長過程寫出來，與大家
分享。一個小女嬰，生於一九八一年十二月十五日法國
醫院中。當兒科醫生告訴我，我的女兒是唐氏綜合
症兒童，晴天霹靂，我不相信這是事實，為什麼？為甚
麼偏偏選中我呢？我不肯去嬰兒房看她，一天、
兩天，第三天了，忍不住去看，嘉麗睡在小牀上。
一星期後我出院，嘉麗仍留在院中，過了一個月，

我也不想抱她回家。

我因工作關係，女兒要傭人照顧，她受托管在褓姆家中，只在週末回家。她體弱多病，還記起有一次，我對醫生說：「我不要求甚麼，只希望女兒會行會走，便心滿意足了。」但醫生竟然說：「你女兒未必會走路，要服侍她一世呢，或者要坐輪椅。」這些說話太殘忍，太傷盡做母親的心，我的心，彷如刀割一樣，又苦無人助。幸喜天從人願，她現今活潑可愛，行走敏捷。

嘉麗在幼兒時期，常傷風流鼻涕，膝蓋劈地響。有一次嘉麗發燒，我放工去到褓姆家，抱她去看醫生。在車上，她氣若游絲，呼吸緊促，我淚水盈滿眼眶，心酸苦透，整個人渾渾噩噩似地，摟抱着我的愛女，心裏說：「媽媽接受你，不嫌棄你，為什麼你要離棄媽媽呢？難道母女緣盡今生嗎？」淚水奪眶而出，可喜的是我們，遇到一位好醫生，他仁心仁術，不斷地安慰我，一直照顧女兒，直到現在，已有十一年了。

到她報讀幼兒班，竟等了數年，才有學位入讀，那時麗已五歲多了。第一天上學，她乖乖地聽從老師教導，自動和家人揮手，經過巴富街特

殊教育組評估，排隊等候入讀小一，幸運地，她入讀一所好學校一天保民。在她初入學之時，我擔心很多問題，麗能否適應學校生活呢？在校車上又如何呢？初入讀的三個月時，我天天到學校接她放學，到十二月她便讀全日，校車的嬸嬸，又很照顧她，我不用再到學校接麗。每天放學回家，我會問她在校內的情形，她都可以把部分情況表達出來，但說話不甚清楚，只可以說單字或兩三個字詞語。老師說：「要多和麗談話，她想吃甚麼，能夠說出來，才給她吃。」現在也沿用此方法，果然有效，她現在說話清楚很多，各方面都有進步。在初入學的兩年中，常常運用實物、字咭、圖片，去輔助嘉麗學習數學和語文。

嘉麗很喜愛音樂，這也許是唐氏症兒童的一般特性吧！我自製很多款樂器給她玩，她把節奏掌握得很準確。她還很喜歡舞蹈，聽到音樂聲，便會聞歌起舞。也愛繪畫，能清晰地描繪出畫面。

每天放學，自動拿功課出來做，做好便給我看，默書得到一百分，便要求我送東西給她。每一天，麗都有說她在車上、校內的一些事情和

吃了些甚麼。她愛上學去，每一次當人們提起天保民學校時，麗便很開心，對學校甚有歸屬感。

總括而言，女兒由小女嬰，直至現在，在扶助她成長過程中，參雜着辛酸和淚水，有時照顧得很辛苦，仆跌過，但不久便振作起來，抖擻精神，迎接命運，也明白自己肩負重任，憂心忡忡，也無補於事，間中歡喜總有不免！

無怨，就是愛的開始，犧牲就是愛的巔峯，快樂，就是愛的報償，這三句說話，可以說是大多數弱智兒童家長的心聲，不想面對，也得面對，在面對現實時，惟有積極地接受和肯定，對希望的執著和努力探索，因為我認為希望是生命的原動力，有一分熱，發一分光，是我的意願，把愛心向更高的層次昇華。



我們的至愛——妹妹

李惠玲姐姐



當我七歲的時候，媽媽又有身孕。家中各人都很開心，希望多添一個弟弟，由於我姐姐和妹妹都是女孩子，所以全家人都希望媽媽生一個男孩子。當媽媽快將分娩的時候，爸爸和媽媽都很高興，又可惜媽媽生下來的卻是一個妹妹。同時醫生也對爸爸說，妹妹是一個唐氏綜合症的弱智人仕。這一刻真是晴天霹靂，爸爸和媽媽都很傷心。但是想深一層，妹妹始終都是他們的骨肉，也是我的妹妹。

妹妹一天一天長大，直到入學讀書，得到各位老師悉心教導，妹妹一天比一天懂事，而且很可愛。

我以前覺得弱智人仕很可怕，長大後，我知道他們乃是精神病人就能夠接受他們。而且知道他們不會傷害別人，只是智商較常人低，學習和適應都較常人慢。社會大部份人仕都會覺得弱智人仕只會負累這個世界，對這個世界沒有貢獻。但想深一層，他們都不想自己來到這個世界，成為家人的負累，受別人歧視。他們的內心更是不好受，所以，我們更加要接納。

他們和鼓勵他們成長。

雖然妹妹是弱智人仕，但是，全家人都「飼」她；在衆多姊妹中，爸爸最疼愛她。惠玲從小就喜歡看書和寫字，入學後她喜歡學校生活，努力讀書，在家中間中會幫助媽媽做家務。惠玲漸漸長大，覺得她更可愛，有時亦逗得家人開心，使家中增添了不少歡樂。





我的感受

黎穎雯家長

在很多事情上，人都有選擇權，人可以選自己喜歡的事去做，喜歡的朋友去結交，但是自己的兒女呢？每個父母都希望有健康強壯的身體，活潑可愛及聰明伶俐的兒女，但並非所有父母都能如願以償。

穎雯現時已十四歲了，在她出世時已証實是唐氏綜合症兒童，她並不健康活潑，而且動也不動，不吃不笑，很靜，真是令人擔心如何是好？祇有在先天不足的情況下培養她，希望有好的成績。

穎雯很小的時候身體很虛弱，骨也很軟，她兩歲多才開始學行路，不是像其他小朋友一樣一行就行，而是行一步就跌一次，也不知經過多少日子才行得好。

穎雯很「好彩」，可以在 1986 年進入天保民學校讀書，令我非常開心，她在學校的時候很多時都不合作，幸好她學了些東西，也可以表達出來。

不知是否我已接受穎寶，所以她和三個妹妹在家的時候並沒有什麼大問題。她學做每一件事，她都是很有毅力的，但我覺得這個小朋友很是固執。在文年前，穎寶出世之後，我們買了幾部單車，給她們在樓下平台學踏。穎璇、穎嘉在爸爸教導扶着之下很快（約一至二小時），已學會踏兩輪單車，大家都很開心，而穎寶就太固執了，她祇聽教導，不用爸爸妈妈扶，要自己學。我們每星期天都去一次踏單車，她最後經過了十多個星期才學會。這個小朋友，我有時也不太了解她，我祇有花多些時間照顧及多些機會給她表現自己了！



化“悲苦”為力量

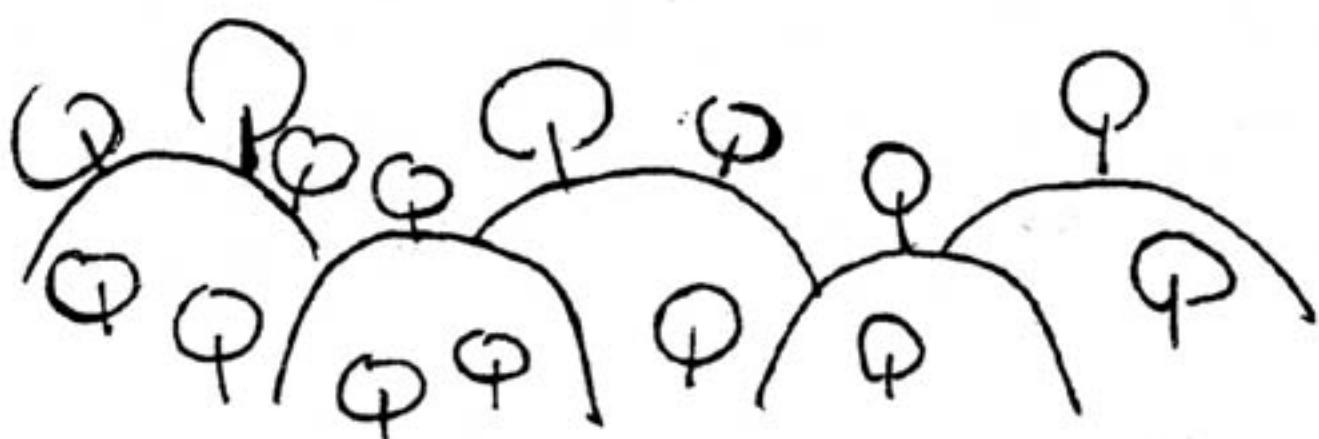
張楷杰家長



當我知道楷杰是個唐氏綜合症的小孩時，真是大亂陣腳，情緒難於控制。對於唐氏綜合症，我一點也不認識，後經醫生詳細解釋，才略為了解一些。可是消息來得太突然，太難於接受，令我在往後的日子，都在恐懼中渡過，更多次想到輕生，幸好想深一層，這不是一了百了，真正解脫的方法，才打消此念頭。

在恐懼、無奈之下，我只好用阿Q精神來自我安慰—說苦嗎？比自己處境更苦的都有。惟有將恐懼、無奈化作力量，把眼光向前看。政府能接受我們的孩子，設立不少特殊學校教育他們，還有很多機構的設立，如協康會輔導中心，香港弱智人士體育協會等，以服務弱能、弱智人士，還有特殊學校的教職員、社工、校工等，他們都願挺身而出，付出他們的寶貴時間、精神、体力和真誠，為我們的孩子服務，試問我們做家長的，怎能不激起鬥志呢？雖然這班孩子十分難教，但是都要一試，教導又教導，重複又重複，不怕麻煩，不怕艱

苦，他們能吸收多少就多少，盡自己的力量去做，為了使他們的孩子能自立，能容納在社會這大家庭裡，付出一分力，願這班不幸的孩子跟他們的家長能脫離苦厄，孩子，爭氣吧！一定要做個能自立的人，做個有用的人！



我 地 支 持 您 ！



妹妹，我愛你

周永笙姐姐

我今年已十六歲了，有一個十四歲的妹妹，她不像我一樣，而是一個唐氏綜合症兒童。我十分認識她，而你又認識她嗎？不如就讓我介紹她給你們認識吧！

她今年十四歲，在天保民讀書已近八年了。而在她入學之後，整個人也「醒目」了。但在未入學之前她是住在外婆家裏的，到六歲才搬回來。這時我才知道我有一個弱智的妹妹！當時我對她有些少抗拒，但生活起來，我才發現她有感情、有感覺，只是智力上比正常人緩慢些。在我和她生活當中，也有不少趣事和驚喜事發生，例如有幾次，我要遲返家，叫媽媽留飯給我，而由於我實在太晚回家，爸爸早已睡熟，但在我一踏進家門，妹妹就立刻從牀上跳起，幫我開門，遞碗筷，又替我拿出飯菜來，使我十分開心。也有一次，我和朋友去宿營，去了一星期，我打電話回家時，其中一次是妹妹接的。我聽得出在她的言語中，叫我快些回家，而在我回家後，爸爸更說妹妹每晚都問我去了那裏。

當時我第一個感覺就是妹妹十分關心我，也使我十分開心。但在這些開心的背後，也使我十分懊惱，因為她性格十分固執，每當叫她不要這樣，她一定會這樣，使我十分勞氣。而她近這一年來，更變成了一個「吸喳妹」，以前稱呼我「家姐」，但現在則稱我為「姍嫋」，稱呼「爸爸」，現在居然叫「肥佬」，把我和爸爸氣得死去活來，但也沒施辦法。有時爸媽罵我，她便在我旁邊做應聲蟲，爸媽一句，她又一句，氣得我七竅生煙，沒有施辦法。不竟她也把我們弄得啼笑皆非，十分開心。這就是我的妹妹了！

我總覺得弱智人士很需要我們給與愛心，你又有沒有曾經給了他們愛心呢？





人有一個夢想訪問者：劉潤治

標題：曾康中
插圖 SZA

他跑了一步，就已盡了一步的力，讓他跑。

曾爸：曾康中爸爸簡稱

康中：曾康中簡稱

曾媽：曾康中媽媽簡稱

康中弟：曾康中弟弟簡稱

訪問地點：餐廳及曾康中家中

在曾爸的一流駕駛技術下，我們到了餐廳，究竟吃什麼好呢？在民意諮詢下，康中弟閉了閉眼睛，不假思索地作出了決定；眼睛大，比以前多了一副眼鏡，卻少了一點羞怯而個子高大的康中雖未能馬上作出決定；但如果聽到他不喜歡吃的東西，即不迭地搖頭；稍後，也肯定地告訴家人他要吃……（吃什麼？猜猜。）祭五臟廟的時候，我看見康中一隻手拿着一杯幾乎滿溢了的橙汁，戰戰兢兢地向離自己約十呎的座位，成功了。別小看這一件芝麻綠豆事，它的背後，有多少人付出了努力和心血。見微知著，我們的學生已經及繼續穩步地成長。想起他以前的班主任，往往因貪吃蓮姐、影姐的湯，碗和手都盛滿了湯，真是！（誰？你再猜。）吃的過程裏面，曾爸、曾媽在必要時，會對康中畧加援手。

亂馬也電掣中，我們到了康中家。由於康中弟要考試，曾媽顯得很擔心，但仍然-----

曾媽：康中斟茶遞水。

(兩兄弟躲進了房中，曾媽一心兩用地接受訪問。)

訪問者：有了康中弟，康中是否給了弟弟很大的壓力？

曾爸：我們慶幸有了弟弟，他幫了康中很多忙。在日常生活中，兩兄弟都一齊上。康中說話進步多了，在回家的途中，在晚膳的時候，康中會提及學校的食物和老師，及同學間的瑣事。他很努力地表達自己。

訪問者：康中弟會不嫌棄哥哥呢？

曾爸：弟弟年紀尚幼，兩兄弟相處很融洽。我們會把康中的實際情況告訴弟弟，讓他多了解，多明白哥哥；況且哥哥也不想自己是這樣的。

(曾爸不諱言對康中弟有很高的期望，但亦同意兩兄弟之間的距離會因時間、主觀願望、客觀環境而漸漸疏遠。)

曾媽：(一向低調處理事情，開金口了) 康中有時頗固執，雖然是特別情況，也要弟弟入屋脫鞋，把拖鞋拿到弟弟面前，看你換也不換？經過傾談解釋後，康中都肯受教。

(這時候，康中弟伸過頭出來看看，躊躇地去拿些書入房。)

訪問者：兩兄弟喜歡做些什麼？

曾爸：弟弟喜歡看動物片，哥哥喜歡看動作片。
.....

曾爸：康中是自己沖涼的，由第一步到完全洗淨為止，祇在必要時，才加口頭提示。

.....

曾媽：聽說有一些家長渴望子女能參加市政局舉辦的舞蹈班、繪畫班或乒乓球訓練班等，但不獲接納。沙田區的.....就是這樣。

曾爸：有些家長願意騰出時間教導我們的孩子，但地方是一個問題。

訪問者：非沙田區有這些服務嗎？

曾媽：有些孩子能夠自行步往離家不太遠的中心.....有時覺得孩子好慘！我們的家長也可請導師來教，如果有地方的話。

曾爸：這類試驗性的活動，可由年紀較大的學生和危險性最低的活動開始。（稍停。）

曾爸：在外國，如果能夠，就容許有些家長作協調式、輔助式的參與教學工作，當然還要考慮很多細節問題。
(康中偶然發出一些聲音，但不騷擾。)

.....(想當年，)

曾爸：康中出世時，只有六成機會可以生存。

醫生問曾爸怎樣？

曾爸：聽天由命。

(庫中放在溫箱數日後)

醫生：你要有心理上的準備，他的腦部受損，你怎打算？

曾爸：他可以做到什麼就做什麼啦！

(其實，當時曾爸對這類兒童了解不足。後來，看了很多書和一直看這個醫生，知道中樞神經系統損傷，復原的機會很低，但增加訓練可恢復某種程度上的能力。例如：去沙田，當然，坐火車當然是最好最快；但假如火車壞了，也可以乘搭巴士抵達目的地，路是迂迴曲折了一些。)

醫生：一個人無論能力有多糟糕，總有一尺可以量度，有的尺長了些，有的尺短了些。

曾爸：他跑了一步，就已盡了一步的力，讓他跑。他仍然要達到他能力可以做到的事情。

風馳電掣中，曾媽送我往火車站，耳邊仍繞着兩把溫柔但肯定的聲音。



教師心聲



劉佩琳小姐

在當了天保民學校的言語治療師後，我經常都會遇到旁人一些好奇的問題，例如：「教弱智兒童是不是特別困難？」「究竟他們會不會有進步？」「你一定是很愛心才會進入一所特殊學校工作的了？」……等等。

而我對這些問題的答案是……

「困難？」我承認教弱智兒童確是有其獨特的難處。他們在情緒及專堂上的表現，但最主要的是由於智能上的限制，一般來說，他們對一些較抽象的概念及語言的理解都較弱，有時為了要他們達到某目標或完成某項工作，真要絞盡腦汁，只用一些他們明白的詞彙及概念去表達我的要求，甚至有時「手舞足蹈」一

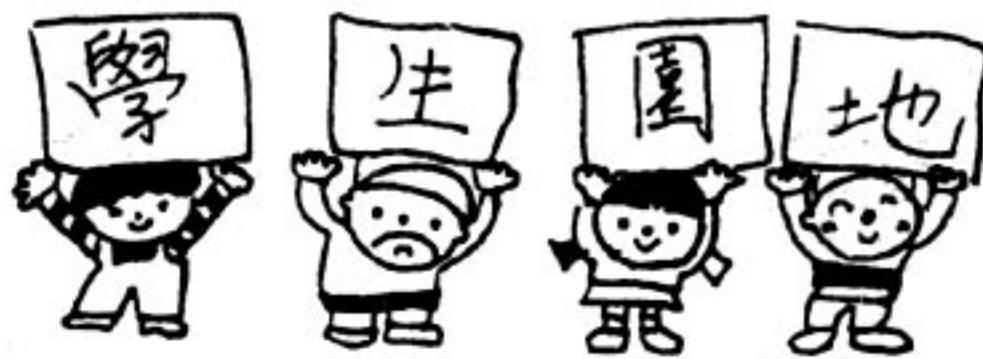
番也是無可避免的了。當然，很多時定的他便心時候，他們的能力根本可能要達到只望便他們可以盡力把練習做到最好，我滿意足了。

「進步」？一定有。或者我應該說：「一定會有一問題只在於時間的長短裏，否則我等轉變的顯著性。在我的信念裏，否則我當然相信我的學生會「浪費」我的時間了，也不會在天保民「浪費」我的時間了。

「愛心」？人人都有，但是我在長子們放下的領一所特殊學校工作，我從孩子看讚美後簿上，選擇了在更真的上純出下領的年多時間裏，我從「愛」在練習憑着他們的愛。能的體眼神，讀家道我條件的愛。我的愛，是「無條件的愛」。

相信在未來的日子裏，我會遇到更多的相
信人對我提出有關問題，但我的問題會是支
信案，在我心裏會有各種問題支持我留在
在特殊教育界的動力。





記校運會

中三B 章 李力真

校運會很熱鬧，有家長和銀禧同學
幫手。在運動場上很多同學比賽競步
、跑步、跳遠和擲壘球，人人都希望
得獎。啦啦隊大聲叫口號，叫同學加油。
老師做評判和帶同學去比賽，十分
忙。

記校運會

中三B 章 方綺琪

我在校運會得獎，很高興。我在
立定跳遠和五十公尺跑步很努力，得
到金牌一個，銀牌一個。我們領獎後
，拍照留念。



言己校交運會

中三B級 李燕萍

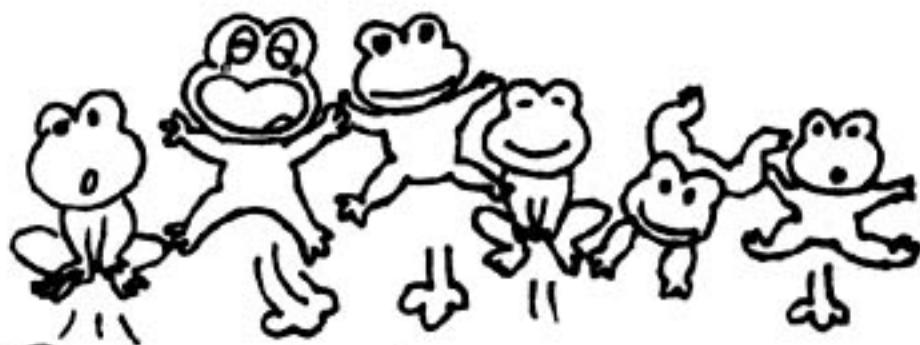
今年的校運會，我很高興，因為有份參加比賽。今年得到三個獎，很開心。我平時喜歡接力，這次比賽要非常努力，才得到第三名。雖然立定跳遠沒有拿到獎，我也沒有難過，希望明年再得獎。

言己校交運會

中三B級 吳明輝

我喜歡運動，在運動會裏，我參加急行跳遠輸了，第一次參加接力，得到金牌，很開心。我希望明年繼續努力，得多些獎牌。





校運會後感

中三B 愛 何嘉樂

我喜歡擲壘球。在校運動會裏，我大力擲得很遠，得到第三名，真開心。

我參加跳高和五十公尺賽跑輸了，

明年我要努力加油。

校運動會後感

中三B 愛 王翠屏

我參加了運動會，十分開心。我看見同學十分努力比賽，爭獎牌。接力隊很努力，女子隊得到第三名。

我擲壘球得到第二名，比賽前，我以為自己可以得第一，結果輸了。經過這次比賽，令我知道不可自大。



仇國儀老師

體育科

1. 李校同學參加第17屆香港特殊奧運會游泳比賽，成績斐然，共獲得金牌六面、銀牌兩面、銅牌三面。獲獎名單如下：

金牌：25公尺胸泳 — 吳珮霜、鴻潮柏

25公尺捷泳 — 高美鳳、陳傑偉。

25公尺浮板踢水 — 陳嘉然。

銀牌：25公尺胸泳 — 陳翌君

25公尺浮板踢水 — 樊舜基

銅牌：25公尺浮板踢水 — 陳嘉誠、溫兆城。

50公尺胸泳 — 朱紹輝。

女子4×25公尺接力。

男子4×25公尺接力。

2. 陳偉達、陳翌君同學獲選參加第三屆星加坡特殊奧運會，囊括多個獎項，成績驕人。計有金牌四面、銀牌一面、銅牌兩面，可謂不負眾望矣！（續記：他們的家人及陳雅的老師，董校長還得到港督夫人贈送特別在港首府搞是他們及喝下午茶呢！）

| 獎牌 | 姓名 | 項目 |
|----|-----|---------------------|
| 金牌 | 陳偉達 | 100公尺賽跑 |
| | 陳智君 | 100公尺賽跑、25公尺蛙泳、立定跳遠 |
| 銀牌 | 陳偉達 | 4x100公尺接力 |
| 銅牌 | 陳偉達 | 急行跳遠、25公尺自由式 |

音樂科

樂智協會舉辦之卡拉OK及歌星模仿大賽，我經角逐後，本校小六A級，鄧政源同學，終於勇奪季軍而回。

舞蹈

小三B愛班張沛強同學，參加聖雅各福群會舉辦的「妙舞迎夏日」全港弱智人士舞蹈大賽，在個人創作舞項目中，獲最佳表演獎。

美勞科

參加93年弱智人士服務協進會舉辦之聖誕咭及斗咭設計比賽，中度班和輕度班之參賽作品共20幅。（得獎：其中溫兆琳、周穎姍榮獲第三名，陳上芝獲第三名，他們的作品並製成聖誕卡公開發售。）

成立家長教師會



本校已於今歲九月得到教署批准及撥款壹仟元正，成立家長教師會。本校雖然已在十多年前成立了家長會，而且一向都辦得有聲有色，建樹良多，現在再成立家長教師會，則更增強家長與教職員的合作並與學校保持良好而緊密的關係，以發展多元化的活動，彼此增進瞭解，使教育學生的工作更為有效。

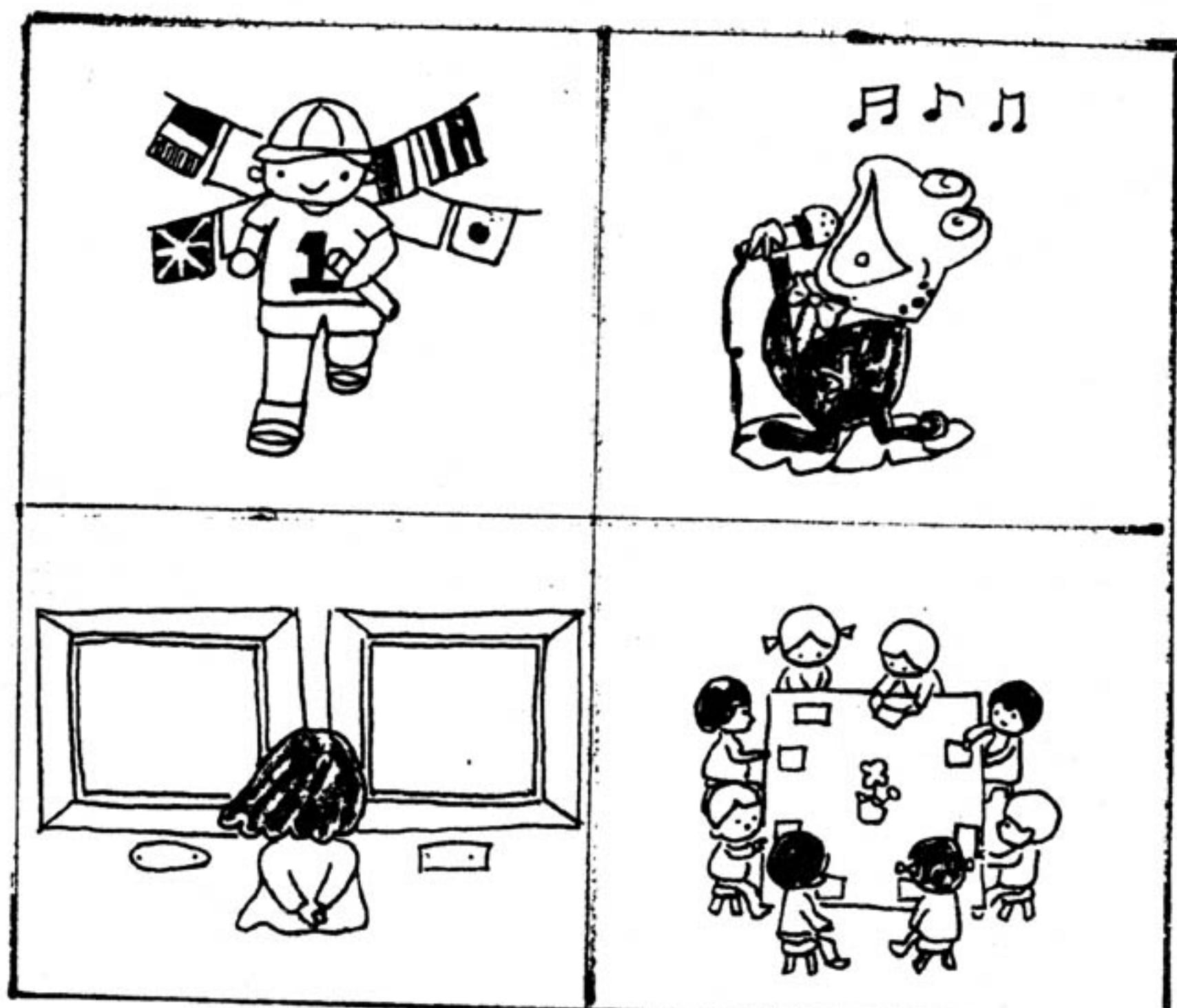
本年度的主要工作，計有：十二月份舉行家長教師日，明年三月份將有家長教師聯誼日營，五月份舉行專題講座，還有全年出版兩期的家長教師通訊報刊集，這些工作以往都由校方或家長會主辦，現在改由家長教師會來推行，將會更為合適、更加順利。

校運會

本校第六屆校運會在十月十五日假九龍仔公園舉行。承蒙教育署特殊教育組首席教育主任黃吉強先生、西九龍獅子會袁鍵楷先生、銀禧中學校長陳志欽先生及本校校董會主席林信牧師、校監黎澤倫先生作主禮嘉賓，更獲三十多位家長及姊妹學校銀禧中

學之學生十多人作義工，協助各项工作，並參加家長教師混合競技賽，增添不少熱鬧氣氛。

是日也，天公造美，惠風和暢，氣候宜人。同學們精神飽滿，熱烈地參賽，賽跑的賽跑，跳高的跳高、跳遠的跳遠，擲壘球的擲壘球，競步的競步，力的表現盡地發揮。得獎健兒獎牌在手，無不笑逐顏開。各賽事順利進行，至下午三時左右完滿結束。



海外來鴻

親愛的家長們：

你们都好吗？這麼久才寫信給你們，不會怪我吧？

轉眼間，我離港已有三個多月了，一直很想念你們呢，更
想念的是你們的孩子，他們都好吗？亦嗎？不知道他們
還記不記得我呢？請跟他們多些提及鄭姑娘，讓他們
對我保留印象，哈，謝謝！

我在這裡很好，頭一個月是在一間實業及家庭服務
機構工作，後來知道有一間特殊學校有空缺，立即申請。
立即跳槽，所以我現在仍是服務弱智兒童呀。這間學
校名叫 YIO CHU KANG GARDENS SCHOOL，收錄中度及嚴重弱
智學生，（但不服務自閉症學生），全校 260 名學生，分 Regular
Class 和 Special Class。Special Class 是一些有行為問題、較
難度高的學生，Regular 12 人 - 33 人，Special 5-6 人 - 33 人。
4-6 歲是 Pre-school class，7-12 歲是 junior，13-18 歲是 senior。
即可以讀到 18 歲才離校，Senior 有老師專責做職業
訓練。因校長的人面關係，有一間酒店樂意聘請或讓
我們的學生在那裏實習。鄭老師經常親臨那酒店，做一些
即場的指導，聽聞效果不錯。未能公開就業的，可轉介往
EDC (Employment Development Centre)，有如香港的職業訓練中
心 → 施設工場，再差一些可進 DAC (Day Activity Centre)，基本上
與香港的很接近。祇是他們更有利的是，EDC 及 DEC 都
是自己和辦開辦的，所以學生畢業後就可以直接轉入同一
机构的 GOC 或 DAC，不用在旁輪候。學生畢業後，我便會把
整個 Social Work file 轉去那邊，轉接手。跟進上好像比香港好。
營期是半日制的，分上、下午班，一个老師負責一班，Special class 由
有 teacher assistant 幫手。無論甚麼科目，都是由同一個老師教，即
學生全日都是跟着同一老師，老師也是對着同樣的學生，好處是



更能了解，遠處則是容易生厭，毫無變化，而且老師也不是精通所有科目，課程設計比較困難。是新加坡的特殊教育發展比香港遜，老師們常抱怨欠缺教室資料和教具，整體學校的氣氛比香港輕鬆，但也鬆散，學生遲到、早退，閒事也不用預先通知，不用填表，放學上校車也不用姓名，很快可以開車，但短短三個月時間內，我已知道有兩次有學生還留在校中，要由老師送他們回家呢！天保民規則較多，但卻較能保障學生的安全，凡事真的都有好壞兩面吧！

是，你们有沒有人考慮移居新加坡呀？上个月有位家長要我
張來，參觀了我的學校，也打聽了入學的手續，若果你們有考慮
的話，我可以提供孩子们高級入讀特殊學校的資料，目前有
一位天保民移居這裏的學生（余嘉友），正在我同一軒的另一
間學校就讀，我碰巧在街上見到他，他竟然認得我，
真開心！

家長會有沒有什麼特別清單？就快要改變了，希望各位
繼續努力，不言退休，一邊服務及貢獻，一邊發掘「新秀」。
千萬不要弄到「青黃不接」呀！大李、小李、徐太、麥太還有沒有
摸什麼麻樂聯誼節目？周太重擔在身，我在遠方替你打氣。
加油呀！卓太唔退休都唔得啦，冇辦法！但你仍可繼續
義務幫手，好吗？梁太和施太和徐太，你们还有沒有繼續
籌辦也瘋狂的節目呀？曾先生、賴太、黃太、沈太、吳太，我要
暖流集呀！七月將有一期新的，請記住記憶寄給我。（其實我
已叫很多人記住記憶寄給我，哈哈，一定可以收到的）。曾先生是全
社會的唯一男性，我就偏心一女，特別為她打氣，曾先生，繼續努力，
家長會需要男仕呀！

你们的赤赤們，都請代問候一声，謝謝！還有要再次感謝你
們准我安排的送別BB及礼物，還有其他的家長都代答問候。
卓太請轉交我的地址給梁太（加拿大），有誰與鄧志偉家是熟客，
請給我的地址她。我的地址：CHENG TUNG LING 電話：4453408/4456993
BLOCK 44 #07-110
CHAI CHEE STREET.
SINGAPORE 1646.



鄭厚玲
2015.9.27 / 37



弱女無依

人間有情



社工蔡姑娘

慧明是本校一位中度弱智學生，自幼家境清貧。其母患有精神病，早已離家多年，而父親近年又不幸中風，失去工作能力。因此，家庭經濟全賴微薄的公援金過活。她的家居簡陋，骯髒不堪，乏人打理。慧明生活起居一向倚賴父親和十八歲仍在求學的哥哥照顧。

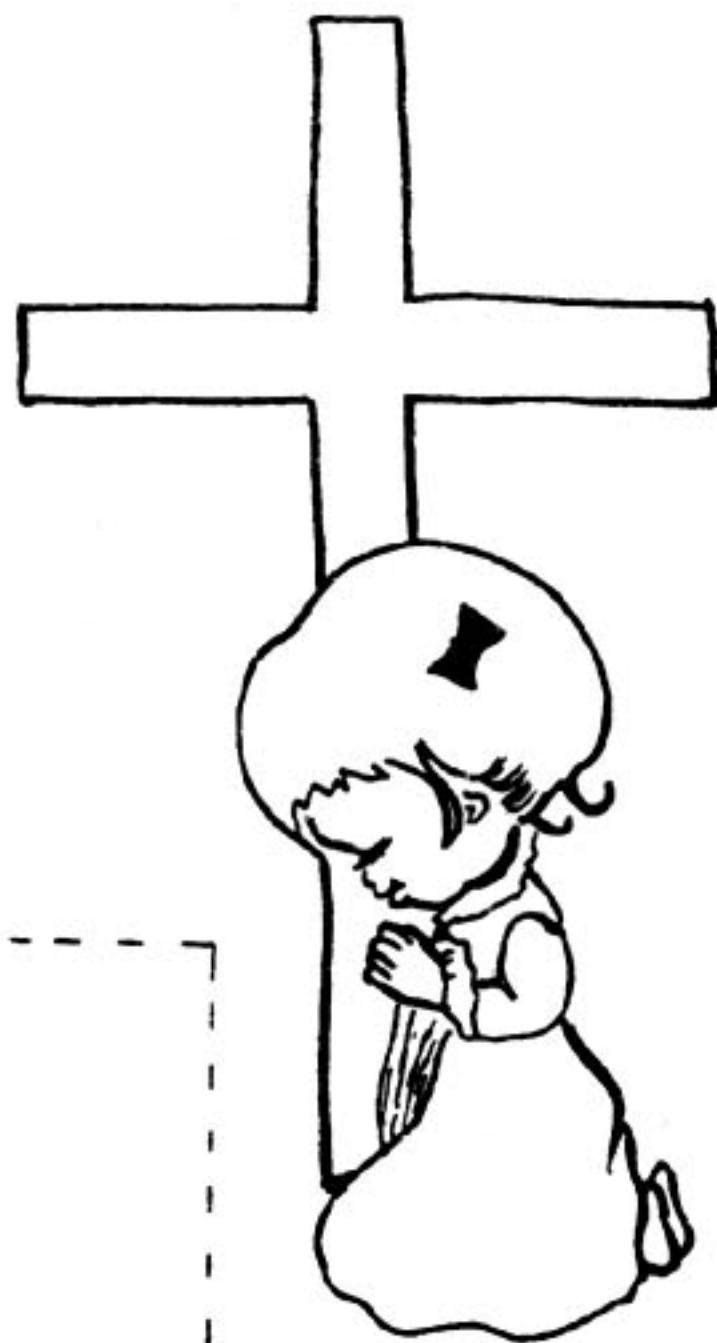
今年暑假其父突然發現自己患有末期肺癌，更於九三年十一月七日入院兩天後逝世，遺下慧明和哥哥無人照顧，生活頓失所依。雖然社會福利署已發放緊急救濟金陸仟圓，但也無法解決殯葬費和日後生活費，境況堪憐。

目前，殯葬費已由其居住屋邨熱心街坊等募得善款並協助完成喪事，她父親已入土為安。本校教職員、家長會和很多熱心家長，均十分同情這兄妹倆的困境，紛紛捐款，以幫助他們日後的生活。由於其家居簡陋污穢，基本生活設施不足，例如雪櫃、熱水爐，家庭用品均十分缺乏，床鋪被枕，衣服也似乎很久沒有清洗，亂棄於一角，所以本校一

一批熱心家長已主動組織了清潔隊，將於日內為其居所進行清潔、裝修和添置家庭用品，希望可以幫助慧明和哥哥安排一個較理想的新居所，讓他們學習自立，開始新生活。

慧明的可憐境況，已獲得東方日報記者採訪，希望可以得到更多社會人士援助，捐贈善款，解決日後的生活。

God
Bless
Little
Girl



暖流集印刷費用捐助表格

致：暖流集編輯委員會

捐助金額：# _____

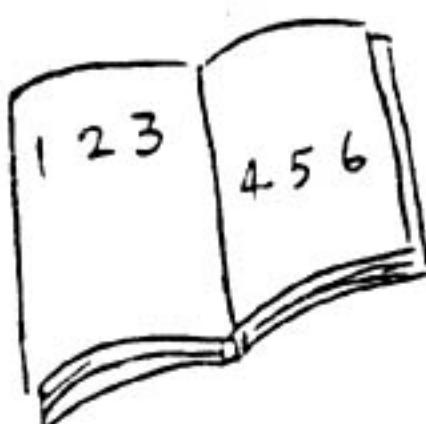
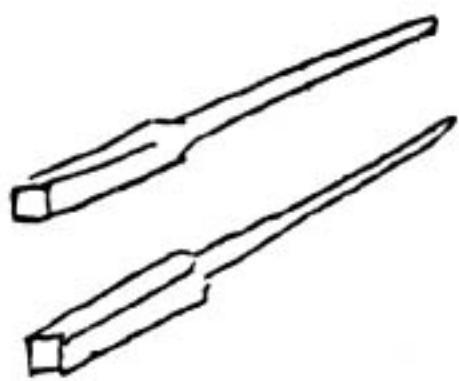
捐款人：_____

請用劃線支票，連同上列表格，寄九龍塘聯福道十一號或電 3365151 與蘇姑娘聯絡。
支票抬頭請寫「天保民學校家長會」

趣味篇

黃士福家長

誰是左圖的好朋友？請在右圖找找。



編後語



暖流集是期的專題是「唐氏綜合症」，希望藉此機會，使大家對此症狀有更多的認識。

藉着各位熱心的來稿，大致可以看到家人從“晴天霹靂”、“恐懼”、“抗拒”、“無奈”……而至“欣然接受”及“疼愛”之情懷，覺得這群唐氏綜合症兒童是有福的。主並沒有遺棄他們，祂還是保祐着他們。

不錯，作為父母們我們是在毫無選擇下生了有問題的子女。但作為弱智的孩子們，他們又何嘗願意選擇此崎嶇之人生路呢？

其實每個人之人生路程，都會有辛酸，有淚水，有起跌，只要我們不氣餒，抖擻精神，面對現實，積極地去接受挑戰，無論那條路怎樣糟糕，只要你肯走，總是有辦法走過去的！

對於唐氏綜合症人士，與及其他弱智人士，我們要多給他們機會、時間、耐心及無條件的愛。也要引導他人，使他人認識及接受他們，就算不願伸出援助之手，也勿踏下無情之腳，切勿歧視他們！

編輯委員會

編輯：張慧賢主任、唐智君主任、林永鍵老師
曾康中家長、黃士福家長、賴欣玗家長、施雍樂家長

校對：許瑞梅副校長、黃士福家長

插圖：蔡端婷老師

抄稿：黃士福家長、施雍樂家長、曾康中家長、尹嘉麗家長

聯絡：蔡映芝姑娘

釘裝：學生家長

督印：黎澤倫校監、葉肇和校長

暖流集工作小組成員：

曾康中家長、賴欣玗家長、黃士福家長、施雍樂家長、
許瑞梅副校長、劉潤光老師、仇國儀老師、林永鍵老師、
蔡端婷老師、蔡映芝姑娘、唐智君主任、張慧賢主任